

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 65 (1994)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

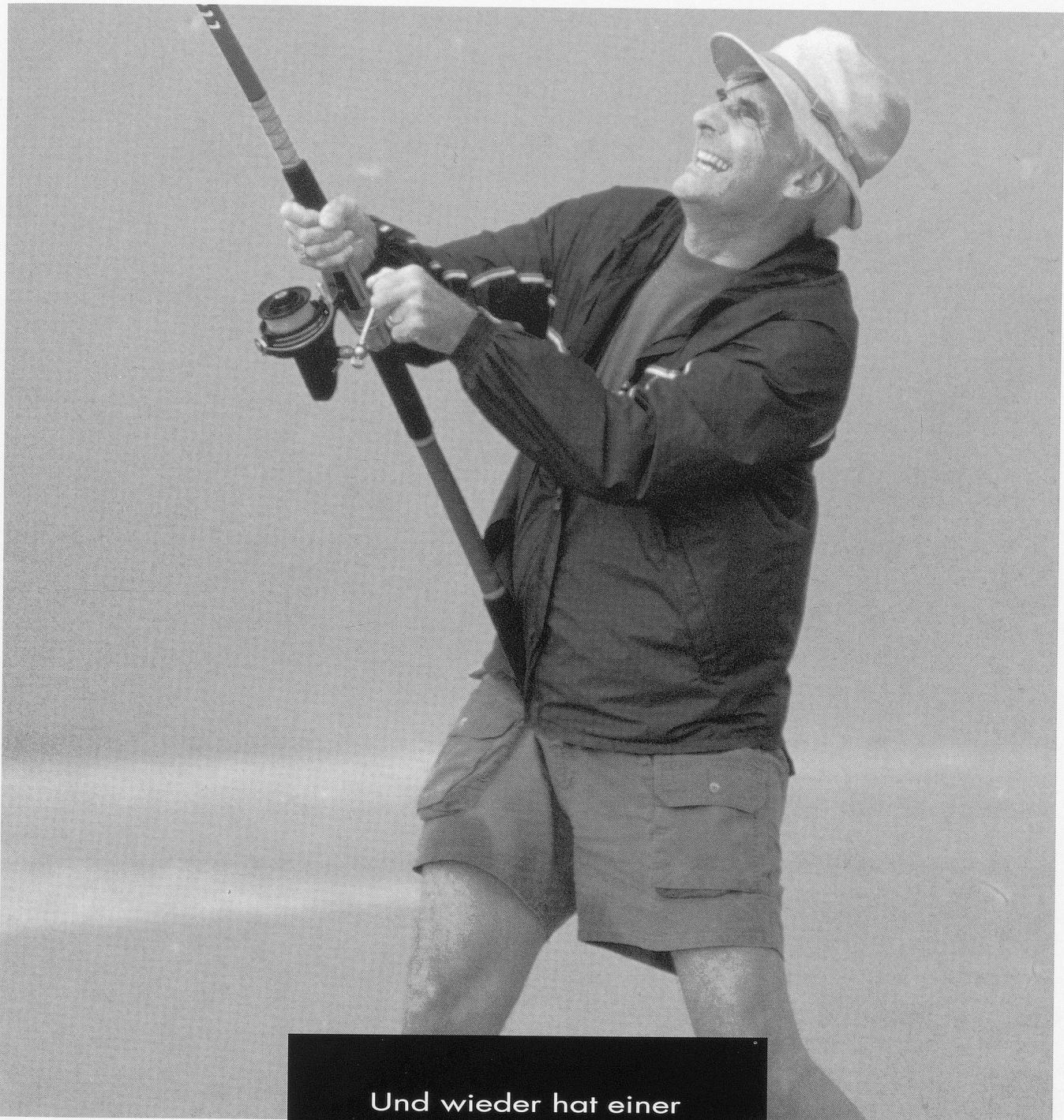
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Flexibles Rücktrittsalter.



HOEFLER BSW

**Und wieder hat einer  
unserer Versicherten alle  
Hände voll zu tun.**

Nach 40 Jahren anstrengendem Berufsleben ist es doch das gute Recht jedes Einzelnen, seine Pensionierung selbständig zu gestalten. Dabei auch den Zeitpunkt selbst zu wählen, wann man den Aktenordner oder die Schneeschaufel mit der privaten Angelrute tauschen will. Aber auch bei anderen Fragen können unsere Versicherten von über 600 Gemeinden und

Institutionen mit grosser Flexibilität rechnen. So auch bei der Wahl zwischen einer Kapitalauszahlung

und einer lebenslänglichen Rente mit Teuerungsanpassung. Damit im Leben «danach» noch so manches sorglos angepackt werden kann. Informationen über zukunftsweisende Vorsorge bei Comunitas, 3000 Bern 6, Bernastrasse 8, Telefon 031-351-96-66.

# **COMUNITAS**

Die Pensionskasse des Schweizerischen Gemeindeverbandes.

Das Gesundheitswesen steht seit Jahren im Mittelpunkt der Finanzdebatten: Sparen ist ange sagt – bei gleichzeitig steigenden Anforderungen. Dabei sind die noch mehrheitlich installierten proprietären EDV-Lösungen am Ende ihres Lebenszyklus.

Bei Unisys ist da guter Rat nicht teuer: Wir kommen unverbindlich zu Ihnen und führen Ihnen unser neu entwickeltes Informatik-Konzept in der Praxis vor. Entweder mit der Lösung **OPALE** für Spitäler und Kliniken. Oder mit **OPALE Light** für Heime.

Sie erleben die Vorteile, dass nicht mehr der Leistungsvorgang, sondern der Patient im Mittelpunkt steht. Dass Schnittstellen zu Therapie, Labor, Röntgen, Kranken geschichte und Apotheke bereits integriert sind. Dass die Parametrisierung ein individuelles An passen an bestehende Organisationen erlaubt,

aber auch ein laufendes Ergänzen und Ausbauen.

Dass Progress als relationale Datenbank ermöglicht, bestehende Hardware weiterhin zu nutzen oder Daten auf andere Systeme zu über nehmen. Dass OPALE oder OPALE Light in nur

drei Tagen parametrisiert ist, Wartungskosten senkt und vorhandene Kapazi täten besser nutzt. Und dass Sie damit im Spital management über ein **Führungs instrument** verfügen, das Ihre Wett bewerbsfähigkeit entscheidend erhöht.

Am besten, Sie rufen jetzt unseren «Bereich Gesundheitswesen» an, Direktwahl **01 / 723 36 11**, und vereinbaren einen

Termin oder verlangen erst einmal die ausführ liche Dokumentation.

**UNISYS**  
We make it happen